EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 27.4.2018
COM(2018) 231 final

2018/0110 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o izvajanju in delovanju vrhnjega domenskega imena .eu ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 733/2002 in Uredbe Komisije (ES) št. 874/2004

(Besedilo velja za EGP)

{SEC(2018) 205 final} - {SWD(2018) 120 final} - {SWD(2018) 121 final} - {SWD(2018) 122 final}

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Vrhnja domena .eu je bila uvedena z Uredbo (ES) št. 733/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. aprila 2002 o izvajanju domene .eu najvišje ravni. Vrhnjo domeno .eu je 22. marca 2005 dodelila[1] Internetna organizacija za dodeljevanje imen in številk (ICANN), v internetno korensko cono[2] pa je bila naložena 2. maja 2005. Vrhnjo domeno (TLD) dodatno urejajo pravila iz Uredbe Komisije (ES) št. 874/2004 z dne 28. aprila 2004 o pravilih javnega reda v zvezi z izvajanjem in funkcijami domene .eu najvišje ravni ter načelih, ki urejajo registracijo.

Vrhnja domena .eu je domensko ime Evropske unije in njenih državljanov. Obstoj posebnega domenskega imena za Evropsko unijo z zelo jasno in prepoznavno skupno oznako je pomemben in dragocen gradnik evropske spletne identitete. V skladu s cilji strategije za enotni digitalni trg[3] vrhnja domena .eu evropskim podjetjem in državljanom omogoča sodelovanje v elektronskem trgovanju in krepi njihovo udeležbo na enotnem spletnem trgu.

Od sprejetja uredb o domeni .eu so se politične in zakonodajne razmere v Uniji, v spletnem okolju in na trgu močno spremenile. Npr. leta 2013 se je trg domenskih imen močno razširil, zaradi česar je bilo uvedenih več kot 1 300 novih generičnih vrhnjih domen (gTLD), kot so .shop, .design ali .wine. Da bi zagotovili, da bo pravni okvir domene .eu še vedno ustrezal svojemu predvidenemu namenu in vrednotam, je bil v letni delovni program Komisije vključen pregled uredb o domeni .eu v okviru programa ustreznosti in uspešnosti predpisov (REFIT). Ta pregled je vključeval zaporedno („back-to-back“) vrednotenje in oceno učinka. V postopku ocenjevanja so bile v skladu s smernicami za boljše pravno urejanje ocenjene uspešnost, učinkovitost, ustreznost, skladnost in dodana vrednost EU sedanjih uredb o domeni .eu. V oceni učinka so bili opisani odzivi politike na izzive, ugotovljene pri ocenjevanju, ki so bili podlaga za pregled regulativnega okvira domene .eu.

Pri ocenjevanju[4] je bilo ugotovljeno, da je domena .eu dobro uveljavljena vrhnja domena in da še naprej dobro deluje. Toda ureja jo zastarel, tog pravni okvir (i) z zastarelimi ali togimi določbami, ki jih ni enostavno posodabljati, in (ii) ki ne zagotavlja najboljše možne strukture upravljanja v smislu nadzora in odgovornosti v skladu s pristopom k upravljanju interneta, kot ga je izrazila Komisija, tako da je (iii) za vrhnjo domeno .eu v času hitro se spreminjajočih trgov mogoče predvideti vse večje težave.

---

1 V sistemu domenskih imen (DNS) se „dodelitev“ domenskega ima izvede, ko ICANN zadevno vrhnjo domeno (v tem primeru .eu) objavi v podatkovni zbirki korenske cone. Objava v podatkovni zbirki korenske cone omogoča, da koda (npr. .eu) deluje kot vrhnja domena v okviru sistema domenskih imen.

2 Korenska cona je cona DNS na najvišji ravni v hierarhičnem imenskem prostoru internetovega sistema domenskih imen (DNS).

3 COM(2015) 192 final.

4 https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/summary-report-public-consultation-evaluation-and-revision-eu-top-level-domain-regulations

Težava trenutno ni pereča in je opazna pri delovanju ter upravljanju vrhnje domene .eu, zato trenutno prizadeva predvsem akterje, ki imajo opraviti s temi funkcijami. Toda brez previdnostnih ukrepov se bo težava verjetno tako povečala, da bo prizadela končne uporabnike v smislu trajnosti in pripone .eu in njene privlačnosti v primerjavi z drugimi, konkurenčnimi domenskimi imeni.

Ta pobuda naj bi zagotovila, da bo vrhnja domena, ki je doslej delovala razmeroma dobro, tako delovala tudi v prihodnje. Ob upoštevanju navedene ocene naj bi ta predlog:

a) odpravil zastarele zakonske in upravne zahteve, hkrati pa zagotovil, da bo novi regulativni okvir kos prihodnosti in da bo vrhnji domeni .eu omogočil prilagajanje hitrim spremembam na trgu vrhnjih domen in dinamičnemu digitalnemu okolju;

b) še naprej vključeval in spodbujal prednostne naloge EU v spletnem svetu in zagotavljal strukturo upravljanja, ki bo odražala najboljše tehnične in upravljavske prakse ter bo tako v javnem interesu EU;

c) zrahljal sedanja merila za upravičenost za registracijo domen z .eu, da bodo lahko državljani Unije registrirali domensko ime z .eu ne glede na svoje prebivališče;

d) odpravil stroge prepovedi vertikalnega ločevanja, hkrati pa vseboval jasne določbe, ki bi varovale uporabo pravil poštene konkurence v skladu s Pogodbo o delovanju Evropske unije (PDEU).

Predlog pomeni odziv na višje zastavljene cilje glede uporabe vrhnje domene .eu in zagotavlja, da bo imelo v bližnji prihodnosti od nje korist čim več evropskih državljanov. Ta predlog bo vzpostavil pravni okvir, ki bo izhajal iz načel in bo kos prihodnosti ter v katerem za uvedbo novosti iz panoge domenskih imen ne bo potreben zakonodajni pregled, zato bo spodbujal inovacije v ekosistemu domene .eu tako na ravni registra kot na podrejenih trgih registratorjev in prijaviteljev.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Predlog je skladen s cilji strategije za enotni digitalni trg o spodbujanju čezmejnih spletnih dejavnosti v Evropi, krepitvi varnosti in zaupanja v spletno okolje, spodbujanju evropskega podjetništva in zagonskih podjetij ter uveljavljanja pravic državljanov, tudi njihove zasebnosti, v digitalni dobi. Ta predlog bo s pregledanim, poenostavljenim in racionaliziranim regulativnim okvirom za vrhnjo domeno .eu omogočil boljše upravljanje in delovanje vrhnje domene .eu in tako v pozitivnem smislu dopolnil politike EU zlasti na področju enotnega digitalnega trga, zaupanja in varnosti na internetu, večjezičnosti, upravljanja interneta, spodbujanja evropskega podjetništva in zagonskih podjetij ter digitalizacije evropskega gospodarstva in družbe.

Unija je v sklepih Sveta o upravljanju interneta z dne 27. novembra 2014[5] ponovno potrdila svojo zavezo za spodbujanje struktur upravljanja, ki vključujejo več zainteresiranih strani in temeljijo na usklajenem sklopu načel globalnega upravljanja interneta, skladnem s človekovimi pravicami in temeljnimi spletnimi svoboščinami na spletu. V skladu z navedenimi sklepi se s tem predlogom ustanavlja svet več zainteresiranih strani za svetovanje Komisiji o krepitvi in širitvi prispevkov k dobremu upravljanju registra .eu. Tako bi bil model usklajen s Komisijino politiko upravljanja interneta, kot je zapisana v sporočilu „Internetna politika in upravljanje interneta – Vloga Evrope pri oblikovanju prihodnosti upravljanja interneta“[6].

Ta predlog naj bi tudi zagotovil, da bi imelo od vrhnje domene .eu korist čim več evropskih državljanov. Obstoj inovativnih mehanizmov, ki bodo kos prihodnosti in odzivni, bo uporabnikom dalo gotovost, da ima lastnik domene sedež v Uniji ali da je zares povezan z njo in da za vsako komercialno podjetje, ki uporablja domeno .eu, velja zakonodaja Unije.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

• Pravna podlaga

Pravna podlaga za ukrepe Unije je člen 172 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), ki zajema ukrepe za podporo vzpostavitve in razvoja vseevropskih omrežij na področju prometne, telekomunikacijske in energetske infrastrukture.

Domenska imena so bistvena za spodbujanje dostopa do internetnih omrežij in storitev ter njihove interoperabilnosti. Vrhnja domena .eu bi morala v skladu s členoma 170 in 171 PDEU še naprej, kot je tudi od nastanka, izboljševati interoperabilnost vseevropskih omrežij z zagotavljanjem dopolnilne domene za registracijo poleg obstoječih državnih vrhnjih domen (ccTLD) v državah članicah EU (kot so es, fr, de) in registracije na svetovni ravni v generičnih vrhnjih domenah.

• Subsidiarnost in sorazmernost

Vrhnja domena .eu ima že po definiciji čezmejno razsežnost. Je vrhnja domena Evropske unije in simbol evropske spletne identitete državljanov, institucij in podjetij. Uporabnikom, ki želijo delovati po vsem enotnem trgu, daje poseben evropski pečat, ki se priznava v svetovnem merilu.

Javno politično odgovornost za vrhnjo domeno .eu nosi Evropska unija. Državne vrhnje domene držav članic EU se upravljajo v skladu z ustreznimi nacionalnimi zakonodajnimi, nadzornimi in upravljalnimi mehanizmi, regulativnih ukrepov v zvezi z vrhnjo domeno .eu pa države članice ne morejo v zadostni meri izvesti, izvedejo se lahko samo na ravni EU.

Z regulativnimi ukrepi na ravni držav članic ne bi mogli doseči temeljnih ciljev, ki zaznamujejo nastanek in upravljanje zanesljivega in inovativnega imenskega prostora za EU. Z njimi tudi ne bi bilo mogoče spodbujati prednostnih nalog Evropske unije na področju

[5] 16200/14
[6] COM(2014) 72 final.

interneta in ustvariti dodane vrednosti v smislu večje izbire za uporabnike poleg nacionalnih državnih vrhnjih domen. Ureditev vrhnje domene .eu je torej v pristojnosti EU in je ni mogoče prenesti na države članice.

Regulativni okvir vrhnje domene .eu na ravni EU je koristen, saj bosta tako na internetu še naprej omogočena obstoj in širjenje prostora domenskega imena v okviru vrhnje domene .eu, v okviru katerega se uporablja upoštevna zakonodaja ter pravila o varstvu podatkov in potrošnikov EU.

Predlagana uredba ne vpliva na način, na katerega države članice upravljajo svojo državno vrhnjo domeno. Ukrepanje EU je zato utemeljeno na podlagi subsidiarnosti in sorazmernosti. Predlagana uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje njenih ciljev politike, zato je skladna z načelom sorazmernosti.

- **Izbira instrumenta**

S tem predlogom se pregleduje pravni okvir vrhnje domene .eu, ki je sestavljen iz dveh različnih instrumentov: Uredbe (ES) št. 733/2002 in Uredbe Komisije (ES) št. 874/2004 (v nadaljnjem besedilu: uredbi o domeni .eu).

Komisija predlaga uredbo, da bi zagotovila doslednost in pravno varnost za uporabnike in podjetja. Uredba daje trdno pravno podlago, s katero bo zagotovljeno, da bo za vrhnjo domeno .eu in določitev njenega upravljavca odgovorna Unija. Preprečuje možnost, da bi jo države članice razlagale različno.

Če bo upravljanje vrhnje domene .eu jasno določeno v uredbi Unije, bo zagotovljeno učinkovito varovanje temeljnih pravic, zlasti na področju varstva podatkov, zasebnosti, varnosti in večjezičnosti, pa tudi pravic intelektualne lastnine.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

V okviru programa REFIT je bilo preverjeno, ali pravni okvir domene .eu še vedno ustreza svojemu namenu. Kot je razvidno iz ocenjevalne študije, je Komisija ocenila uspešnost, učinkovitost, ustreznost, skladnost in dodano vrednost EU sedanjega pravnega okvira domene .eu v sedanjih okoliščinah, ki so se od uvedbe te vrhnje domene spremenile. Glavne ugotovitve ocenjevanja so:

- **uspešnost:** uredbi o domeni .eu sta domenska imena na .eu z nizkimi stroški za uporabnike uspešno razširili po vsej EU.. Uredbi o domeni .eu sta bili sicer uspešni pri podpori elektronskega trgovanja in notranjega trga, vendar je opaziti, da učinkovitost domene .eu nekoliko peša;
- **učinkovitost:** uredbi o domeni eu sta povzročili nekaj neučinkovitosti, zaradi katere je vrhnja domena .eu na trgu v slabšem položaju, možnih koristi v smislu podpore elektronskega trgovanja in enotnega trga pa je manj. Zaradi podrobnih določb, katerih spremembe so zamudne in veliko stanejo, pri vrhnji

domeni .eu operativnih ali tehničnih sprememb ni mogoče uvesti tako hitro, kot zahteva trg in kot to lahko storijo konkurenti;

- **ustreznost:** cilji uredb o domeni .eu so še vedno ustrezni za državljane Unije, kot kažejo visoka stopnja uvajanja, dejavna uporaba in obnavljanje domen .eu s strani podjetij in institucij po vsej Uniji. Vrhnja domena .eu je za državljane in podjetja Unije konkreten simbol „evropejstva“ pri njihovem digitalnem udejstvovanju. Toda uredbi o domeni .eu sta prezapleteni, da bi bilo mogoče izvajati hitre tehnične posodobitve (npr. pri tehničnih standardih v zvezi z internacionaliziranimi domenskimi imeni[7]) in nista več v skladu z mednarodnimi dobrimi praksami.
- **skladnost:** precej je znamenj, da ukrep ni več v celoti skladen: zaradi pretogega regulativnega okvira je register domene .eu v slabšem konkurenčnem položaju, tržni pogoji pa so vse ostrejši; pravni okvir domene .eu ne odraža sedanjih prednostnih nalog Unije, kot je enotni digitalni trg; uredbi o .eu pa tudi ne odražata mednarodnih dobrih praks pri upravljanju, pri katerem sodeluje več zainteresiranih strani;
- dodana vrednost EU: vrhnja domena .eu ima že po definiciji čezmejno razsežnost. Obstoj posebnega domenskega imena za Unijo z zelo jasno in prepoznavno skupno oznako je pomemben in dragocen gradnik spletne identitete Unije.

Prvotni pravni okvir domene .eu je bil ključnega pomena za nastanek posebnega imenskega prostora za Unijo, vendar je zdaj zastarel in tog, zato v današnjih hitro se spreminjajočih razmerah na tehnološkem trgu ni več uspešen, učinkovit ali skladen.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Evropska komisija je v okviru pregleda pravnega okvira uredb o vrhnji domeni .eu po načelih programa uspešnosti in ustreznosti predpisov opravila obsežna posvetovanja z zainteresiranimi stranmi. Namen teh posvetovanj je bil zbrati odgovore za vrednotenje, ocenjevanje pravnega okvira vrhnje domene .eu glede na merila uspešnosti, učinkovitosti, skladnosti, ustreznosti in dodane vrednosti EU. Na njih naj bi zbrali tudi odgovore na vprašanja, ki bi jih bilo morda treba pregledati v sedanjem pravnem okviru domene .eu preko morebitnih zakonodajnih in/ali nezakonodajnih pobud.

V strategiji za podporo pregleda uredb o domeni .eu so se zainteresirane strani delile na tri skupine: strani, na katere uredbi vplivata pri njihovih vsakdanjih dejavnostih, t.j. register in registratorji domene .eu; uporabniki vrhnje domene .eu in druge zainteresirane strani v okolju sistema domenskih imen (DNS) in deležniki, ki bi lahko imeli korist od tistega, kar domena .eu prispeva k enotnemu digitalnemu trgu in spletni identiteti EU, tako da uredbi o domeni .eu nanje vplivata posredno. Strategija je zajemala tudi javno posvetovanje, neposredno navezavo stikov in priložnostna srečanja z zainteresiranimi stranmi, okroglo mizo z evropskimi registri, anketo med registri evropskih državnih vrhnjih domen in anketo med sedanjimi registratorji

[7] Internacionalizirana domenska imena (IDN) omogočajo uporabo domenskih imen v lokalnih jezikih in pisavah. Tvorijo se z znaki iz različnih pisav, kot so arabska pisava, kitajska pisava, cirilica ali pisava devanagari. Te pisave so kodirane po standardu Unicode in se uporabljajo, kot omogočajo ustrezni protokoli IDN. Vrhnja domena .eu podpira vseh 24 uradnih jezikov EU, tudi bolgarščino in grščino, za kateri so potrebna domenska imena v cirilici in grški pisavi;

domene .eu. Poleg tega je v okviru javnega posvetovanja več zainteresiranih strani podalo pisne prispevke. V okviru javnega posvetovanja o oceni in reviziji uredb o vrhnji domeni .eu, ki je potekalo od 12. maja do 4. avgusta 2017, je bilo prejetih 43 odgovorov udeležencev iz 17 držav članic. Izid javnih posvetovanj je objavljen na spletu[8].

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Komisija je zbrala kvalitativne in kvantitativne dokaze iz različnih virov, med drugim iz:

- javnega posvetovanja: javno posvetovanje o oceni in reviziji uredb o vrhnji domeni .eu;
- anket: anketa registratorjev EURid in anketa CENTR o registrih državnih vrhnjih domen;
- sestankov z zainteresiranimi stranmi: sestanek za izmenjavo idej z EURid o regulativnem okviru domene .eu; sestanek s svetovalnim odborom registratorjev o merilih za izpolnjevanje pogojev in vertikalnem združevanju; skupni sestanek skupine na visoki ravni o upravljanju interneta (HLIG)/CENTR o vlogi državnih vrhnjih domen v upravljanju interneta; sestanek z registrom evropske državne vrhnje domene .at o regulativnem okviru / fundacija za internet; sestanek z ICANN o regulativnem okviru in upravljanju interneta.
- pisnih prispevkov zainteresiranih strani: Open-Xchange: o varnosti sistema domenskih imen, DNSSEC; Združenje evropskih imetnikov znamk (MARQUES): o vlogi upravljanja interneta in regulativnem okviru; Združenje Evropskih skupnosti za blagovne znamke; EURid o regulativnem okviru; Urad Evropske unije za intelektualno lastnino: o regulativnem okviru in operativnih perspektivah.

- **Ocena učinka**

V oceni učinka so bili ugotovljeni naslednji konkretni cilji politike:

(1) odpraviti zastarele pravne/upravne zahteve, da bi lahko vrhnja domena .eu v celoti uresničila svoje možnosti za pozitiven prispevek k ciljem Unije, zlasti na področju digitalnih politik;

(2) zagotoviti, da bodo pravila kos prihodnosti in da bodo vrhnji domeni .eu omogočala prilagajanje hitrim spremembam na trgu vrhnjih domen in dinamičnega digitalnega okolja, hkrati pa omogočala uporabo vrhnje domene kot sredstva za spodbujanje prednostnih nalog Unije v digitalnem svetu;

(3) zagotoviti strukturo upravljanja, ki bo odražala dobre prakse na področju tehnologije in upravljanja in ki bo delovala v interesu Unije;

(4) spodbujati privlačnost vrhnje domene .eu.

V oceni učinka je bilo preučenih več možnosti politike:

[8] https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/summary-report-public-consultation-evaluation-and-revision-eu-top-level-domain-regulations

(a) osnovni scenarij: ohranitev sedanjega regulativnega okvira domene .eu;

(b) komercializacija: poenostavitev regulativnega okvira in oddaja upravljanja in vodenja registra zunanjemu izvajalcu, ki bi ti nalogi opravljal profitno;

(c) posodobitev pravnega okvira: nadomestitev sedanjega pravnega okvira z enim pravnim instrumentom, ki bo izhajal iz načel. Ohranjen bi bil zunanji sistem vodenja za vrhnjo domeno .eu na pogodbeni podlagi;

(d) ločeno upravljanje: možnost posodobitve se združuje z ustanovitvijo ločenega svetovalnega organa Komisije, v katerem sodeluje več zainteresiranih strani, da bi uspešno okrepili in razširili prispevek k dobremu upravljanju registra domene .eu. Ta organ bi bil neodvisen od registra;

(e) institucionalizacija: vodenje in upravljanje registra v okviru službe Evropske komisije ali agencije Unije.

Na podlagi analize je bilo ugotovljeno, da je prednostna možnost „ločeno upravljanje“ ob hkratni odpravi strogih zahtev za neposredno registracijo, pogoj državljanstva za fizične osebe in pogoj sedeža za organizacije in podjetja.

Prednostna možnost bi omogočila nastanek pravnega okvira, ki bi bil bolj racionaliziran in bi izhajal iz načel. Z njo bi vrhnja domena .eu dobila potrebno prožnost, da bi se lahko prilagajala hitrim spremembam tehničnih izboljšav sistema domenskih imen. Končni uporabniki bodo tako lahko imeli korist od tehničnih izboljšav, ne da bi čakali na spremembo obeh uredb. S prednostno možnostjo bi vrhnja domena .eu tudi bolje delovala in tako postala bolj privlačna na trgu vrhnjih domen. Če bi bila vrhnja domena .eu bolj prilagodljiva in odzivna, bi bila dolgoročno v boljšem položaju za inovacije in hitro sprejemanje novih tehničnih standardov, tako da bi lahko na trgu nudila boljši, konkurenčnejši produkt.

Odbor za regulativni nadzor je 16. februarja 2018 podal pozitivno mnenje s pridržki. Komisija je v skladu s priporočili odbora izboljšala svoje poročilo o oceni učinka, da bi racionalizirala ugotovitve ocenjevanja v oddelku z opredelitvijo problema ter pojasnila, kako velik je problem in kaj so pri tem vprašanju interesi zainteresiranih strani. Osnovni scenarij je bil dodatno utemeljen kot ena od možnosti. Opis možnosti je bil racionaliziran tako, da v njem ni analize učinkov ali podajanja prezgodnjih ugotovitev. Pri možnosti ločenega upravljanja je bilo podrobneje pojasnjeno, kakšne pravne zahteve bodo uvedene v zvezi z ustanovitvijo in delovanjem svetovalnega odbora več zainteresiranih strani, ter, kakšne bodo naloge in pristojnosti Komisije. Besedilo možnosti, ki so bile zavržene v zgodnji fazi, je bilo napisano na novo, da bi bilo prepričljiveje utemeljeno, zakaj so bile te možnosti zavržene. Podrobneje so bila pojasnjena neposredna registracija ter merila za upravičenost, tudi v prednostni možnosti. V oddelku o spremljanju so bili dodatno pojasnjeni glavni kazalniki, ki spadajo v panogo domenskih imen, poleg tega je bila pregledneje predstavljena povezava z operativnimi cilji. Ti cilji pa so se povezali s štirimi konkretnimi cilji pobude. V poročilu je bilo pojasnjeno, da se bodo merila za uspešnost prednostne možnosti redno pregledovala preko poročila o izvajanju, uspešnosti in delovanju vrhnje domene .eu, ki ga bo morala Komisija podati Evropskemu parlamentu in Svetu. V novem okviru se bo poročanje tudi sredstvo za ocenjevanje uspešnosti prednostne možnosti, saj bo pri njem pregledan celoten sklop glavnih kazalnikov in bo o njem podano poročilo.

- **Ustreznost predpisov in poenostavitev**

Ta pobuda vsebuje cilje glede poenostavitve in boljše učinkovitosti. Jasno so izraženi v konkretnem cilju (a) „odpraviti zastarele pravne/upravne zahteve“ in konkretnem cilju (b) „ustvariti pravila za vrhnjo domeno .eu, ki bodo primerna za prihodnost“. S tem predlogom bo nastal vitek pravni okvir, ki bo izhajal iz načel. Primarna zakonodaja bo vsebovala samo načela, ki jih je treba spoštovati pri delovanju vrhnje domene .eu, vse nepotrebne in podrobne upravne in tehnične zahteve pa bodo, če so zastarele, odpravljene, ali pa bodo podrobneje določene v pogodbi med Komisijo in imenovanim upravljavcem registra. Tako se bo vrhnja domena .eu lahko prilagajala hitrim spremembam na trgu vrhnjih domen in v dinamičnem digitalnem okolju.

Ta predlog bo prinesel krajše čakalne dobe za imetnike vrhnje domene .eu glede na razpoložljivost tehničnih in tržnih inovacij v sektorju domenskih imen. Skrajšanje teh čakalnih dob se bo merilo v smislu pripravljalnega obdobja, potrebnega za spremembo pravnega okvira domene .eu, da bi omogočili tovrstne inovacije v zvezi z vrhnjo domeno .eu.

Ta predlog naj bi s sprejetjem zakonodaje, ki bo kos prihodnosti, in sklopa podrobnih politik za upravljanje in vodenje vrhnje domene .eu, ki ga bo mogoče brez težav prilagoditi, usposobil domensko ime .eu za to, da bo kos hitro se spreminjajočemu digitalnemu okolju.

- **Temeljne pravice**

Ta predlog se sicer ukvarja predvsem s tehničnim sektorskim vprašanjem v zvezi s panogo sistema domenskih imen, vendar bo ohranjal tudi močno varstvo temeljnih pravic v Evropski uniji pri upravljanju in vodenju vrhnje domene .eu v skladu s pravili Evropske unije na področju varstva podatkov, zasebnosti, varnosti in večjezičnosti.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Svetu več zainteresiranih strani za domeno .eu je treba zagotoviti ustrezne vire. Stroški so ocenjeni na okrog 50 000 EUR na leto. Novemu organu bo finančna sredstva zagotavljala Komisija.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Komisija bo spremljala in nadzorovala organizacijo, upravljanje in vodenje vrhnje domene .eu s strani registra.

Ocenila bo izvajanje, uspešnost in delovanje vrhnje domene .eu najpozneje pet let po začetku uporabe te uredbe, nato pa vsaka tri leta.

Poročilo o ugotovitvah te ocene bo podala Evropskemu parlamentu in Svetu.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Poglavje I Uredbe vsebuje splošne določbe: predmet urejanja in cilje (člen 1) ter opredelitve pojmov (člen 2).

Poglavje II Uredbe vsebuje glavne določbe v zvezi z izvajanjem vrhnjega domenskega imena .eu.

V oddelku I tega poglavja so določena splošna načela za registracijo vrhnjega domenskega imena .eu: merila za izpolnjevanje pogojev (člen 3), splošni pogoji za registracijo in preklic domenskih imen (člen 4), jeziki, pravo, ki se uporablja, in jurisdikcija (člen 5), postopki rezerviranja domenskih imen s strani registra, Komisije in držav članic (člen 6) ter postopki akreditacije za registratorje (člen 7).

Oddelek II je posvečen imenovanju in splošnemu delovanju registra. Te določbe segajo od imenovanja registra s strani Komisije (člen 8) in značilnosti (člen 9) do njegovih ključnih obveznosti (člen 10). V oddelku je tudi seznam načel in postopkov za delovanje vrhnje domene .eu, ki se vključijo v pogodbo z registrom, njihov cilj pa je ustvariti okvir politike, v katerem bo deloval register (člen 11). Nazadnje sledi posebna določba o delovanju in namenu podatkovne zbirke WHOIS (člen 12).

Oddelek III zadeva nadzor upravljavca registra. Določbe o nadzornih pooblastilih Komisije (člen 13) in ustanovitvi sveta več zainteresiranih strani za domeno .eu (člen 14) dajejo tej skupini podlago za svetovanje Komisiji glede krepitve in širjenja prispevka k dobremu upravljanju registra domene .eu in boljše preglednosti njegovega delovanja.

Poglavje III vsebuje končne določbe: pridržek pravic (člen 15), ocenjevanje in pregled (člen 16), postopek v odboru (člen 17) v skladu s členoma 5 in 8 Uredbe (EU) št. 182/2011. To poglavje vsebuje tudi prehodne določbe za pogodbo (člen 18) in določbi o razveljavitvi sedanjega pravnega okvira (člen 19) ter začetku veljavnosti (člen 20). Uredba naj bi se začela uporabljati najpozneje tri leta po začetku veljavnosti. S tem bi omejili tveganje motenj v storitvah vrhnje domene .eu pri prehodu s starega na novi pravni okvir, pri čemer se upošteva, da mora Komisija določiti nov register in skleniti z njim pogodbo, register pa se mora pripraviti na organizacijo, upravljanje in vodenje vrhnje domene .eu.

2018/0110 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o izvajanju in delovanju vrhnjega domenskega imena .eu ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 733/2002 in Uredbe Komisije (ES) št. 874/2004

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 172 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora[9],

ob upoštevanju mnenja Odbora regij[10],

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Državna vrhnja domena (ccLTD) .eu je bila vzpostavljena z Uredbo (ES) št. 733/2002 Evropskega parlamenta in Sveta[11] ter Uredbo Komisije (ES) št. 874/2004[12]. Od sprejetja Uredbe (ES) št. 733/2002 in Uredbe (ES) št. 874/2004 so se politične in zakonodajne razmere v Uniji ter spletnem okolju in trgu močno spremenile.

(2) Vrhnje domene so bistvena sestavina hierarhične strukture sistema domenskih imen (DNS), s katerimi se zagotavlja obstoj interoperabilnega sistema edinstvenih oznak, ki je na razpolago povsod po svetu, v vsaki aplikaciji in v vsakem omrežju.

(3) Vrhnja domena .eu bi morala v skladu s členoma 170 in 171 PDEU spodbujati uporabo internetnih omrežij in dostop do njih, in sicer z dajanjem možnosti za registracijo, ki dopolnjuje obstoječe državne vrhnje domene ali globalno registracijo v generičnih vrhnjih domenah.

(4) Vrhnja domena .eu bi morala zagotavljati jasno prepoznavno povezavo med Unijo in evropskim tržiščem. Podjetjem, organizacijam in fizičnim osebam v Uniji bi morala omogočiti registracijo domenskega imena v okviru vrhnje domene .eu. Državljanom Unije bi moralo biti dovoljeno, da registrirajo domensko ime .eu, ne glede na njihovo bivališče.

---

9 UL C , , str. .

10 UL C , , str. .

11 Uredba (ES) št. 733/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. aprila 2002 o izvajanju domene .eu najvišje ravni (UL L 113, 30.4.2002, str. 1).

12 Uredba Komisije (ES) št. 874/2004 z dne 28. aprila 2004 o pravilih javnega reda v zvezi z izvajanjem in funkcijami domene .eu najvišje ravni ter načelih, ki urejajo registracijo (UL L 162, 30.4.2004, str. 40).

(5) Domenska imena v vrhnji domeni .eu bi bilo treba v okviru razpoložljivosti dodeliti strankam, ki izpolnjujejo pogoje.

(6) Da bi zagotovili boljše varstvo pravic za stranke pri sklepanju pogodb z registrom oziroma registratorji, bi morali spore v zvezi z registracijami domenskih imen v vrhnji domeni .eu reševati organi s sedežem v Uniji z uporabo ustreznih zakonov držav članic, vendar brez poseganja v pravice in obveznosti na podlagi mednarodnih instrumentov, ki jih priznavajo države članice ali Unija.

(7) Načela in postopke za delovanje vrhnje domene .eu bi bilo treba priložiti pogodbi med Komisijo in imenovanim registrom.

(8) Da bi zagotovili enotne pogoje za izvajanje te uredbe, bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila za sprejetje seznamov domenskih imen, ki so jih rezervirale in blokirale države članice, določitev meril in postopka imenovanja registra in imenovanje registra iz utemeljenih nujnih razlogov. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije. Take sezname bi bilo treba sestaviti, če so domenska imena na voljo, ob upoštevanju domenskih imen druge ravni, ki so jih že rezervirale ali registrirale države članice.

(9) Komisija bi morala določiti register za vrhnjo domeno .eu na podlagi odprtega, preglednega in nediskriminatornega postopka. Komisija bi morala z izbranim registrom skleniti pogodbo, ki bi morala vsebovati podrobna načela in postopke, ki se uporabljajo za register pri organiziranju, upravljanju in vodenju vrhnje domene .eu. Pogodba bi morala biti sklenjena za določen čas z možnostjo podaljšanja.

(10) Ta uredba ne vpliva na uporabo pravil o konkurenci iz členov 101 in 102 PDEU.

(11) Register bi moral spoštovati načela nediskriminacije in preglednosti in bi moral izvajati ukrepe za varstvo poštene konkurence ter bi moral imeti vnaprejšnjo odobritev Komisije, zlasti pri izvajanju storitev podjetjem, s katerimi konkurira na podrejenih trgih.

(12) Organizacija za dodeljevanje spletnih imen in številk (ICANN) je sedaj pristojna za usklajevanje dodeljevanja kod, ki predstavljajo državne vrhnje domene, registrom. Register bi moral z organizacijo ICANN skleniti ustrezno pogodbo, v kateri bi bil določen prenos državne vrhnje domene .eu ob upoštevanju ustreznih načel, ki jih je sprejel Vladni svetovalni odbor (GAC).

(13) Register bi moral skleniti ustrezno pogodbo o hrambi za zagotovitev neprekinjenosti storitev in zlasti za zagotovitev, da je v primeru ponovnega prenosa ali drugih nepredvidenih okoliščin še naprej mogoče zagotavljati storitve lokalni internetni skupnosti ob najmanjših možnih motnjah. Register bi moral skrbniku dnevno posredovati elektronski izvod trenutne vsebine zbirke podatkov .eu.

(14) V postopkih za alternativno reševanje sporov bi morale biti upoštevane mednarodne dobre prakse na tem področju in zlasti ustrezna priporočila Svetovne organizacije za intelektualno lastnino (WIPO), da se, kolikor je mogoče, izogne špekulativnim in nepoštenim registracijam. V postopku za alternativno reševanje sporov je treba upoštevati minimalna enotna pravila postopka, ki so v skladu s pravili postopka, določenimi v enotni politiki za reševanje sporov (Uniform Dispute Resolution Policy), ki jo je sprejel ICANN.

(15) Politika glede nepoštenih registracij domenskih imen .eu bi morala določati, da register preveri prejete podatke, zlasti glede istovetnosti prijaviteljev, ter prekliče in blokira prihodnje registracije domenskih imen, ki so s pravnomočno odločbo sodišča države članice razglašene za obrekljive, rasistične ali kako drugače v nasprotju z zakonodajo države članice. Register bi moral z največjo možno skrbnostjo zagotoviti pravilnost podatkov, ki jih prejme in s katerimi razpolaga.

(16) Register bi moral podpirati organe odkrivanja in pregona v boju proti kriminalu z izvajanjem tehničnih in organizacijskih ukrepov, katerih cilj je pristojnim organom omogočiti dostop do podatkov v registru za namene preprečevanja, odkrivanja, preiskovanja in pregona kriminala, kot določa zakonodaja Unije ali nacionalna zakonodaja.

(17) To uredbo je treba izvajati ob izpolnjevanju načel v zvezi z zasebnostjo in zaščito osebnih podatkov. Register bi moral biti skladen z ustreznimi pravili, načeli in smernicami Unije o varstvu podatkov, zlasti z ustreznimi varnostnimi zahtevami, načeli potrebnosti, sorazmernosti, omejitve namena in sorazmernega obdobja hrambe podatkov. Poleg tega bi morali vsi sistemi za obdelavo podatkov in podatkovne zbirke, ki se razvijajo in/ali vzdržujejo, vključevati vgrajeno in privzeto varstvo podatkov.

(18) Za zagotovitev učinkovitega rednega nadzora bi moral neodvisen organ preveriti register najmanj vsaki dve leti na stroške registra, da bi potrdil, da izpolnjuje vse zahteve iz te uredbe. Register bi moral poročilo o ugotavljanju skladnosti predložiti Komisiji v skladu s postopkom, določenim v pogodbi z registrom.

(19) Pogodba z registrom bi morala določati postopke za izboljšanje organizacije, upravljanja in vodenja vrhnje domene .eu s strani registra v skladu z navodili Komisije, ki izhajajo iz nadzornih dejavnosti, določenih v tej uredbi.

(20) V sklepih Sveta o upravljanju interneta z dne 27. novembra 2014 je bila ponovno potrjena zaveza Evropske unije za spodbujanje struktur upravljanja, ki vključujejo več zainteresiranih strani in ki temeljijo na usklajenem sklopu načel globalnega upravljanja interneta. Vključujoče upravljanje interneta se nanaša na razvoj in uporabo s strani vlad, zasebnega sektorja, civilne družbe, mednarodnih organizacij in tehnične skupnosti v njihovih vlogah, skupnih načel, norm, pravil, postopkov odločanja in programov, ki zaznamujejo razvoj in uporabo interneta.

(21) Vzpostaviti bi bilo treba svet več zainteresiranih strani, ki bi svetoval Komisiji, da bi okrepili in razširili prispevke k dobremu upravljanju registra in zadev, za katere veljajo načela in postopki delovanja vrhnje domene .eu, ter doseči večjo preglednost komercialnih in operativnih praks registra. Članstvo skupine bi moralo odražati model upravljanja interneta, pri katerem sodeluje več zainteresiranih strani, Komisija pa bi morala člane imenovati na podlagi odprtega in preglednega postopka.

(22) Komisija bi morala opraviti oceno uspešnosti in delovanja vrhnje domene .eu. Pri oceni bi bilo treba upoštevati delovne prakse imenovanega registra ter ustreznost njegovih nalog.

(23) Ker cilja te uredbe, in sicer izvedbe vseevropske vrhnje domene poleg nacionalnih državnih vrhnjih domen, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč ga je zaradi obsega in učinka ukrepa lažje doseči na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenega cilja.

(24) Ta uredba vsebuje prehodne določbe za zmanjšanje kakršnega koli tveganja, da bi pri prehodu s starega regulativnega okvira na novega prišlo do motenj storitev vrhnje domene.

(25) Uredbo (ES) št. 733/2002 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbo Komisije (ES) št. 874/2004 bi bilo zato treba razveljaviti.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

Splošne določbe

Člen 1

Predmet urejanja in cilji

1. S to uredbo se izvaja državna vrhnja domena .eu ter se določajo pogoji za njeno izvajanje, vključno z imenovanjem in značilnostmi registra. Z njo se vzpostavlja tudi zakonodajni in splošni okvir politike, v katerem bo deloval imenovani register.

2. Ta uredba se uporablja brez poseganja v ureditve v državah članicah v zvezi z nacionalnimi državnimi vrhnjimi domenami.

Člen 2

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

(a) „register“ pomeni subjekt, ki mu je zaupano organiziranje, upravljanje in vodenje vrhnje domene .eu, vključno z vzdrževanjem ustreznih podatkovnih baz in s tem povezanih storitev za javno poizvedovanje, registriranje domenskih imen, delovanjem imenskih strežnikov registra vrhnje domene in razširjanjem območnih datotek vrhnje domene;

(b) „registrator“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki na podlagi pogodbe z Registrom za prijavitelje opravlja storitve registriranja domenskega imena;

(c) „protokoli internacionaliziranih domenskih imen“ pomeni standarde in protokole, ki podpirajo uporabo domenskih imen v znakih, ki ne spadajo med znake ameriškega standardnega nabora za izmenjavo informacij (ASCII);

(d) „podatkovna zbirka WHOIS“ pomeni zbirko podatkov, ki vsebuje informacije o tehničnih in upravnih vidikih registracij vrhnje domene .eu.

(e) „načela in postopki delovanja vrhnje domene .eu“ pomeni podrobna pravila o delovanju in upravljanju vrhnje domene .eu.

(f) „registracija“ pomeni zaporedje dejanj in postopkovnih korakov od začetka do konca, ki jih registratorji in/ali register izvedejo na prošnjo fizične ali pravne osebe, da bi izvedli registracijo domenskega imena za določeno obdobje.

POGLAVJE II

Izvajanje vrhnje domene .eu

Oddelek 1

SPLOŠNA NAČELA

Člen 3

Merila za upravičenost

Za registracijo ene ali več domen v okviru vrhnje domene .eu lahko zaprosi:

(i) državljan Unije ne glede na kraj prebivališča ali

(ii) fizična oseba, ki ni državljan Unije in ima prebivališče v državi članici ali

(iii) podjetje s sedežem v Uniji ali

(iv) organizacija s sedežem v Skupnosti, brez poseganja v uporabo nacionalne zakonodaje.

Člen 4

Registracija in preklic domenskih imen

1. Domensko ime se dodeli stranki, ki izpolnjuje pogoje in katere prošnjo je register najprej prejel na tehnično pravilen način, določen v postopkih za prošnje za registracijo na podlagi člena 11(b).

2. Registrirano domensko ime ni več na voljo za nadaljnjo registracijo, dokler registracija ne poteče in se ne obnovi ali dokler domensko ime ni preklicano.

3. Register lahko prekliče domensko ime na lastno pobudo in ne da bi spor predložil v zunajsodno reševanje, na podlagi naslednjega:

(a) register ni prejel plačil dolgovanih zneskov;

(b) imetnik domenskega imena ne izpolnjuje meril za izpolnjevanje pogojev iz člena 3;

(c) imetnik domenskega imena je prekršil zahteve za prošnje za registracijo na podlagi člena 11(b).

4. Domensko ime se lahko prekliče in po potrebi nato prenese na drugo osebo, če je tako odločeno v ustreznem alternativnem reševanju sporov ali sodnem postopku, kadar je ime popolnoma enako ali zavajajoče podobno imenu, do katerega obstaja pravica na podlagi nacionalnega prava ali prava Unije, in če:

(a) ga je registriral imetnik brez pravic ali legitimnega interesa za ime ali

(b) je bilo registrirano ali se uporablja nepošteno.

5. Če sodišče države članice meni, da je domensko ime obrekljivo, rasistično ali v nasprotju z javnim redom, ga register po uradnem obvestilu o odločitvi sodišča blokira in po uradnem obvestilu končne odločitve sodišča se to ime prekliče. Register prihodnje registracije tistih imen, ki so predmet takega sodnega naloga, blokira za čas veljavnosti sodnega naloga.

Člen 5

Jeziki, uporabno pravo in jurisdikcija

1. Registracija domenskih imen se izvaja v vseh abecednih znakih uradnih jezikov Unije v skladu z mednarodnimi standardi, predvidenimi z ustreznimi protokoli internacionaliziranih domenskih imen.

2. Brez poseganja v Uredbo (EU) št. 1215/2012 ter pravice in obveznosti na podlagi mednarodnih instrumentov, ki jih priznavajo države članice ali Unija, se v pogodbah med registrom in registratorji ter pogodbah med registratorji in prijavitelji domenskih imen kot pravo, ki se uporablja, določa samo pravo ene izmed držav članic, kot organ za reševanje sporov pa se ne more določiti sodišče, arbitražno sodišče ali kakšen drug organ s sedežem zunaj Unije.

Člen 6

Rezervacija domenskih imen

1. Register lahko v skladu s pogodbo iz člena 8(3) rezervira določeno število domenskih imen, za katera se šteje, da so potrebna za njegove operativne funkcije.

2. Komisija lahko od registra zahteva, da se za uporabo institucij in organov Skupnosti domenska imena vključijo neposredno v okvir vrhnje domene .eu.

3. Države članice lahko brez poseganja v domenska imena, ki so že rezervirana ali registrirana, Komisiji uradno sporočijo seznam domenskih imen, ki:

(a) jih na podlagi nacionalnega prava ni dovoljeno registrirati, ali

(b) jih lahko države članice registrirajo ali rezervirajo samo pod domenskim imenom druge ravni. Ta domenska imena morajo biti omejena na splošno znane geografske in/ali zemljepisne izraze, ki zadevajo politično ali ozemeljsko organizacijo držav članic.

4. Komisija sezname, ki jih sporočijo države članice, sprejme z izvedbenimi akti. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 17(2).

Člen 7

Registratorji

1. Register akreditira registratorje po razumnih, preglednih in nediskriminatornih akreditacijskih postopkih, ki jih je Komisija predhodno odobrila. Register akreditacijske postopke objavi v enostavno dostopni obliki.

2. Register glede akreditiranih registratorjev domene .eu, ki opravljajo enakovredne storitve, uporabi enakovredne pogoje v enakovrednem položaju, ter jim zagotavlja storitve in informacije pod enakimi pogoji in v enaki kakovosti, kot jih zagotavlja za lastne enakovredne storitve.

Oddelek 2

REGISTER

Člen 8

Imenovanje registra

1. Komisija določi merila in postopek za imenovanje registra z izvedbenimi akti. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 17(2).

2. Komisija imenuje register po koncu postopka iz odstavka 1.

3. Komisija z imenovanim registrom sklene pogodbo. V pogodbi so določeni pravila, politike in postopki za opravljanje storitev s strani registra in pogoji, pod katerimi Komisija nadzoruje organizacijo, upravljanje in vodenje vrhnje domene .eu s strani registra. Pogodba se sklene za določen čas z možnostjo podaljšanja ter vsebuje načela in postopke delovanja vrhnje domene .eu na podlagi člena 11.

4 Z odstopanjem od postopkov iz odstavkov 1 in 2 lahko Komisija iz nujnih neodložljivih razlogov imenuje register z izvedbenimi akti, ki se začnejo uporabljati takoj, po postopkih iz člena 17(3).

Člen 9

Značilnosti registra

1. Statutarni sedež, osrednja uprava in glavni sedež registra so na ozemlju Unije.

2. Register lahko za stroške, ki so mu nastali, zaračunava pristojbine, če je tako določeno v pogodbi, sklenjeni v skladu s členom 8(3).

Člen 10

Obveznosti registra

Register:

(a) upošteva pravila, politike in postopke iz te uredbe in pogodb iz člena 8(3).

(b) organizira, upravlja in vodi vrhnjo domeno .eu v splošnem interesu in na podlagi načel kakovosti, učinkovitosti, zanesljivosti, preglednosti, dostopnosti in nediskriminacije ter z zagotavljanjem poštenih konkurenčnih pogojev;

(c) sklene ustrezno pogodbo, v kateri je določena dodelitev kode vrhnje domene .eu, po predhodni odobritvi Komisije;

(d) izvede registracijo domenskih imen v vrhnji domeni .eu, če to zahteva katera koli upravičena stranka iz člena 3;

(e) brez poseganja v sodne postopke in ob ustreznih postopkovnih jamstvih za zadevne stranke registratorjem in prijaviteljem zagotavlja možnost, da kakršen koli pogodbeni spor z registrom rešujejo pri organu za alternativno reševanje sporov.

(f) zagotavlja razpoložljivost in avtentičnost podatkovnih zbirk domenskih imen;

(g) na lastne stroške in s soglasjem Komisije sklene sporazum z uglednim fiduciarjem ali drugim skrbnikom s sedežem na ozemlju Unije, v katerem je Komisija določena za upravičenca sporazuma o hrambi, in zadevnemu fiduciarju ali skrbniku vsak dan posreduje elektronsko kopijo vsebine podatkovne zbirke vrhnje domene .eu.

(h) izvaja sezname iz člena 6(3);

(i) spodbuja uresničevanje ciljev Unije na področju upravljanja interneta;

(j) objavi načela in postopke delovanja vrhnje domene .eu na podlagi člena 11 v vseh uradnih jezikih Unije;

(k) najmanj vsaki dve leti prestane preverjanje s strani neodvisnega organa na lastne stroške, v katerem se potrdi skladnost s to uredbo, rezultate pa pošlje Komisiji;

(l) na zahtevo Komisije sodeluje pri delu sveta več zainteresiranih strani in sodeluje s Komisijo pri izboljševanju delovanja in vodenja vrhnje domene .eu.

Člen 11

Načela in postopki delovanja vrhnje domene .eu

Pogodba med Komisijo in imenovanim registrom v skladu s členom 8(3) vsebuje načela in postopke v zvezi z delovanjem vrhnje domene .eu skladno s to uredbo, med njimi:

(a) politiko glede alternativnega reševanja sporov;

(b) zahteve in postopke za prošnje za registracijo, politiko preverjanja podatkov prijaviteljev in špekulativnih registracij domenskih imen;

(c) politiko glede nepoštene registracije domenskih imen;

(d) politiko glede preklica domenskih imen;

(e) obravnavo pravic intelektualne lastnine;

(f) ukrepe, katerih cilj je pristojnim organom omogočiti dostop do podatkov v registru za namene preprečevanja, odkrivanja, preiskovanja in pregona kriminala, kot določa zakonodaja Unije ali nacionalna zakonodaja;

(g) podrobne postopke za spremembo pogodbe.

Člen 12

Podatkovna zbirka WHOIS

1. Register vzpostavi in upravlja podatkovno zbirko WHOIS, s katero zagotavlja točne in posodobljene podatke o registraciji domenskih imen v okviru vrhnje domene .eu.

2. Podatkovna zbirka WHOIS vsebuje ustrezne podatke, ki po obsegu ne presegajo namena podatkovne zbirke, o kontaktnih točkah za upravljanje domenskih imen v okviru vrhnje domene .eu in nosilcih domenskih imen. Če je nosilec domenskega imena fizična oseba, je treba za podatke, ki se javno objavijo, imeti soglasje nosilca domenskega imena v smislu Uredbe 2016/679.

Oddelek 3

NADZOR NAD REGISTROM

Člen 13

Nadzor

1. Komisija spremlja in nadzoruje organizacijo, upravljanje in vodenje vrhnje domene .eu s strani registra.

2. Komisija preveri trdnost finančnega poslovanja registra in njegovo skladnost z uredbo, načeli in postopki o delovanju vrhnje domene .eu v skladu s členom 11 ter lahko v ta namen zahteva informacije.

3. Komisija lahko v skladu s svojimi nadzornimi dejavnostmi registru da posebna navodila za popravke in/ali izboljšavo organizacije, upravljanja in vodenja vrhnje domene .eu.

4. Komisija se lahko po potrebi posvetuje z zainteresiranimi stranmi in lahko zaprosi strokovnjake za nasvet glede rezultatov nadzornih dejavnosti iz tega člena ter načinov za izboljšanje organizacije, upravljanja in vodenja vrhnje domene .eu s strani registra.

Člen 14

Svet več zainteresiranih strani domene .eu

1. Svet več zainteresiranih strani domene .eu se ustanovi za svetovanje Komisiji o izvajanju te uredbe.

2. Svet več zainteresiranih strani domene .eu sestavljajo predstavniki iz zasebnega sektorja, tehnične skupnosti, držav članic in mednarodnih organizacij, civilne družbe in univerzitetnih krogov, imenuje pa jih Komisija na podlagi odprtega in preglednega postopka.

3. Naloge sveta več zainteresiranih strani domene .eu so:

(a) pomoč in svetovanje Komisiji pri izvajanju te uredbe;

(b) dajanje mnenj o upravljanju, organizaciji in vodenju vrhnje domene .eu;

(c) svetovanje Komisiji v zvezi s spremljanjem in nadzorovanjem registra.

POGLAVJE III

Končne določbe

Člen 15

Pridržek pravic

Unija zadrži vse pravice v zvezi z vrhnjo domeno .eu, zlasti pravice intelektualne lastnine in druge pravice do podatkovnih baz registra, potrebne za zagotavljanje izvajanja te uredbe, in pravico do imenovanja drugega registra.

Člen 16

Ocena in pregled

1. Komisija bo ocenila izvajanje, uspešnost in delovanje vrhnje domene .eu najpozneje pet let po dnevu začetka uporabe te uredbe, nato pa vsaka tri leta.

2. Komisija bo poročilo o ugotovitvah ocene iz odstavka 1 predložila Evropskemu parlamentu in Svetu.

Člen 17

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga odbor. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Pri sklicih na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.
3. Pri sklicih na ta odstavek se uporablja člen 8 Uredbe (EU) št. 182/2011 v povezavi s členom 5 Uredbe.

Člen 18

Prehodne določbe

1. Nosilci domenskih imen, ki so domenska imena registrirali po točki 4(2)(b) Uredbe (ES) št. 733/2002, ohranijo pravice do obstoječih registriranih domenskih imen v okviru vrhnje domene .eu.

2. Komisija do *[datum – najpozneje dve leti od začetka veljavnosti]* sprejme potrebne ukrepe za imenovanje registra in sklenitev pogodbe z njim v skladu s to uredbo. Pogodba začne veljati od *[datum začetka uporabe te uredbe: najpozneje tri leta po začetku veljavnosti]*.

3. Pogodba med Komisijo in registrom v skladu s členom 3(1)(c) Uredbe (ES) št. 733/2002 velja še naprej do *[datum – dan pred dnevom začetka uporabe te uredbe: najpozneje tri leta po začetku veljavnosti]*.

Člen 19

Razveljavitev

Uredba (ES) št. 733/2002 in Uredba Komisije (ES) št. 874/2004 se razveljavita z učinkom od *[datum začetka uporabe te uredbe: najpozneje tri leta po začetku veljavnosti]*.

Člen 20

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od *[datum – najpozneje tri leta po začetku veljavnosti]*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament	*Za Svet*
Predsednik	*Predsednik*